

1 Mittente MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 31335 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																															
2 Destinatario Renault Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		16 Trasportatore SPEDIZIONIERE CLIENT CMR IDEM																																															
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		17 Trasportatori successivi 																																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 25/03/2022		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																																															
6 Contrassegni e numeri <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 10px;"> <tr> <th colspan="3">5 Documenti allegati</th> </tr> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>7266982</td> <td></td> <td>LEXBI8G0</td> </tr> <tr> <td>7266981</td> <td></td> <td>LR25WK38</td> </tr> <tr> <td>7266980</td> <td></td> <td>LR25WK37</td> </tr> </table>		5 Documenti allegati			Delivery Note	Invoice	Reference	7266982		LEXBI8G0	7266981		LR25WK38	7266980		LR25WK37	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 10px;"> <tr> <th>9 Denominazione merce</th> <th>7 Numero dei colli</th> <th>8 Imballaggio</th> <th>11 Peso lordo Kg</th> <th>12 Vol. m3</th> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center; font-weight: bold;">Gearboxes for car assembly</td> </tr> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <th>Peso lordo</th> <th></th> </tr> <tr> <td>320105152R</td> <td>152 PZ</td> <td>19 RSA RACK 300</td> <td>13847,2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>56 PZ</td> <td>7 RSA RACK 300</td> <td>5101,6</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320107848R</td> <td>48 PZ</td> <td>6 RSA RACK 300</td> <td>4372,8</td> <td></td> </tr> </table>			9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3	Gearboxes for car assembly					Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo		320105152R	152 PZ	19 RSA RACK 300	13847,2		320108071R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6		320107848R	48 PZ	6 RSA RACK 300	4372,8	
5 Documenti allegati																																																	
Delivery Note	Invoice	Reference																																															
7266982		LEXBI8G0																																															
7266981		LR25WK38																																															
7266980		LR25WK37																																															
9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3																																													
Gearboxes for car assembly																																																	
Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																																														
320105152R	152 PZ	19 RSA RACK 300	13847,2																																														
320108071R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6																																														
320107848R	48 PZ	6 RSA RACK 300	4372,8																																														
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 10px;"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					32 colli 23321,60 Kg																																							
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																														
PALENCIA 2 P087631905 14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☒ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 10px;"> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale																				
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																														
Prezzo trasporto																																																	
Abbonamento																																																	
Saldo																																																	
Maggiorazioni																																																	
Supplementi																																																	
Totale																																																	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 25/03/2022		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 10px;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>																																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore B. I. Shchuk Andrii TG Tipo mezzo Bilico Targa mezzo FB490		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

1 Mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 31335 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																
2 Destinatario Renault Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		16 Trasportatore CMR SPEDIZIONIERE CLIENT IDEM																																
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		17 Trasportatori successivi																																
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 01/04/2022																																
6 Contrassegni e numeri <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3">5 Documenti allegati</th> </tr> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>7266982</td> <td></td> <td>LEXBI8G0</td> </tr> <tr> <td>7266981</td> <td></td> <td>LR25WK38</td> </tr> <tr> <td>7266980</td> <td></td> <td>LR25WK37</td> </tr> </table>		5 Documenti allegati			Delivery Note	Invoice	Reference	7266982		LEXBI8G0	7266981		LR25WK38	7266980		LR25WK37	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320105152R</td> <td>152 PZ</td> <td>19 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>56 PZ</td> <td>7 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320107848R</td> <td>48 PZ</td> <td>6 RSA RACK 300</td> </tr> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320105152R	152 PZ	19 RSA RACK 300	320108071R	56 PZ	7 RSA RACK 300	320107848R	48 PZ	6 RSA RACK 300	7 Numero dei colli 32 colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg 23322 Kg	12 Volume m3
5 Documenti allegati																																		
Delivery Note	Invoice	Reference																																
7266982		LEXBI8G0																																
7266981		LR25WK38																																
7266980		LR25WK37																																
Part Number	Quantity	Packaging list																																
320105152R	152 PZ	19 RSA RACK 300																																
320108071R	56 PZ	7 RSA RACK 300																																
320107848R	48 PZ	6 RSA RACK 300																																
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale					
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																															
Prezzo trasporto																																		
Abbonamento																																		
Saldo																																		
Maggiorazioni																																		
Supplementi																																		
Totale																																		
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 01/04/2022		15 Rimborso																																
22 Firma e timbro del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Bilico FB490		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																														

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto del seguente articolo del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceverli in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT PALENCIA
PLant 172GVD FASA
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO - PALENCIA
SPANIEN

Delivery no. / Date: 7266980 / 25.03.2022
Purch. ord. no.: 563500
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0025566103
Order no. / Date: 761655 / 11.03.2022
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007154
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Battista, Giuseppe
Tel. no. / Fax: +39/0805858-660 / -654

loading station: 172GVD

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 4.372,800 KG Net weight 3.292,800 KG

7502

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510000410-002 6F-BVA ASS DW5 003 Customer article number: 320107848RPosition4 Serial no.: (320107848RTCVCA0ED, 320107848RTCVCAD42, 320107848RTCVCAD75, 320107848RTCVCAD78, 320107848RTCVCB74A - 320107848RTCVCB74F, 320107848RTCVCB750 - 320107848RTCVCB759, 320107848RTCVCB75A - 320107848RTCVCB75F, 320107848RTCVCB760, 320107848RTCVCB761, 320107848RTCVCB763 - 320107848RTCVCB765, 320107848RTCVCB767 - 320107848RTCVCB769, 320107848RTCVCB76A - 320107848RTCVCB76F, 320107848RTCVCB770 - 320107848RTCVCB774, 320107848RTCVCB776, 320107848RTCVCB779, 320107848RTCVCB77C)	48 PC	3.292,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Customer article number: MFM---1353	6 PC	1.080 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

RENAULT PALENCIA
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO - PALENCIA

Doc. no. / Date
7266980 / 01.04.2022

Page
2

F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604